

# Cahiers ODena

*Au croisement des savoirs*

Cahier n° 2013-01. Bilan de recherche

## La tournée provinciale de l'Alliance de recherche ODENA

### Bilan de la Phase 1

Jonathan Abitbol  
Rolando Labraña

Montréal 2013



REGROUPEMENT  
DES CENTRES D'AMITIÉ  
AUTOCHTONES DU QUÉBEC



Réseau de recherche et de connaissances  
relatives aux peuples autochtones

**INRS**

Université d'avant-garde



# Sommaire

|   |           |
|---|-----------|
| <b>L'Alliance de recherche ODENA.....</b>                 | <b>3</b>  |
| <b>Une grande tournée provinciale.....</b>                | <b>5</b>  |
| <b>Informations sur la méthodologie de l'enquête.....</b> | <b>7</b>  |
| <b>Val-d'Or.....</b>                                      | <b>9</b>  |
| <b>Chibougamau.....</b>                                   | <b>11</b> |
| <b>Sept-Îles.....</b>                                     | <b>13</b> |
| <b>La Tuque.....</b>                                      | <b>15</b> |
| <b>Trois-Rivières.....</b>                                | <b>17</b> |
| <b>Saguenay.....</b>                                      | <b>21</b> |
| <b>Senneterre.....</b>                                    | <b>23</b> |
| <b>Joliette.....</b>                                      | <b>25</b> |
| <b>Montréal.....</b>                                      | <b>25</b> |
| <b>Québec.....</b>  | <b>27</b> |
| <b>Mémoire de Katharina Guth.....</b>                     | <b>29</b> |
| <b>En route vers la Phase 2.....</b>                      | <b>30</b> |

## Rédaction

**Jonathan Abitbol..... Candidat à la maîtrise en science politique, Université de Stockholm**  
**Rolando Labraña..... Assistant de recherche, INRS, Centre UCS**

## Graphisme

**Cindy Rojas..... Centre - Urbanisation Culture Société, INRS**

---

### Diffusion

Institut national de la recherche scientifique  
Centre - Urbanisation Culture Société  
385, rue Sherbrooke Est, Montréal, Québec, Canada H2X 1E3  
odena@ucs.inrs.ca

Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec  
225, Chef Max Gros Louis  
Wendake, QC G0A 4V0  
infos@rcaaq.info

### Organisme subventionnaire

L'Alliance de recherche ODENA est subventionné par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH).

ISSN : 2291-4161 (imprimé)

ISSN : 2291-417X (en ligne)

Dépôt légal : 2013

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada

**L'Alliance de recherche ODENA, à l'avant-garde de l'innovation sociale, offre des avenues alternatives dans la compréhension et la réponse aux défis individuels et sociétaux des Premiers Peuples au sein des villes du Québec. ODENA réunit des représentants de la société civile autochtone et des chercheurs universitaires engagés dans une démarche de coconstruction des connaissances afin d'améliorer la qualité de vie des Autochtones des villes et de renouveler les relations entre les Premiers Peuples et les autres citoyens du Québec dans un esprit d'égalité et de respect mutuel.**

ODENA est une initiative conjointe de DIALOG – Le réseau de recherche et de connaissances relatives aux peuples autochtones et du Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec; elle est financée par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (Programme des Alliances de recherche universités-communautés, 2009-2014). Nouvelle alliance de recherche partenariale et interdisciplinaire, ODENA vise à soutenir le développement social, économique, politique et culturel de la population autochtone des villes québécoises et à mettre en valeur l'action collective des centres d'amitié autochtones du Québec. Cette alliance privilégie la recherche de proximité, le partage continu des savoirs et leur inscription directe dans les initiatives de reconstruction sociale mises de l'avant par les instances autochtones concernées. Les chercheurs et partenaires autochtones de l'Alliance ODENA entretiennent quatre objectifs de recherche et d'action :

- Tracer un portrait d'ensemble de la situation sociale, économique, culturelle, politique et juridique des Autochtones des villes afin de se doter de nouveaux indicateurs et de nouveaux mécanismes pour planifier l'action.
- Caractériser et évaluer, à l'échelle de chacun des centres, les pratiques et les programmes afin de modeler l'offre de services et de renforcer les capacités.
- Comprendre les défis actuels en matière de pauvreté, de santé, de racisme, de discrimination, d'exclusion, d'inégalité et d'insécurité afin de diversifier et de consolider les interventions en développement social.
- Identifier les conditions d'une nouvelle participation citoyenne et mettre en valeur l'action collective autochtone.

## Partenaires | Partners

INRS  
Université d'avant-garde

DIALOG  
Réseau de recherche et de connaissances relatives aux peuples autochtones  
Aboriginal Peoples Research and Knowledge Network

REGROUPEMENT DES CENTRES D'AMITIÉ AUTOCHTONES DU QUÉBEC

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

CICCO CENTRE INTERNATIONAL DE CRIMINOLOGIE COMPARÉE

Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or

Val-d'Or Native Friendship Centre

Centre d'amitié autochtone de Saginaw

Centre d'amitié autochtone du Saguenay

Centre d'amitié Eneau de Chibougamau

Centre d'amitié autochtone de Lanaudière

Centre d'amitié autochtone de Montréal

Centre d'amitié autochtone de La Tuque

Centre d'entraide et d'amitié autochtone de Senneterre

NATIONAL ASSOCIATION OF FRIENDSHIP CENTRES

## Équipe scientifique

- Carole Lévesque, professeure, INRS, Centre Urbanisation Culture Société. Directrice du Réseau DIALOG
- Édith Cloutier, présidente, Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec. Directrice du Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or
- Caroline Desbiens, professeure, Université Laval
- Josée Goulet, directrice générale, Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec
- Jacques Kurtness, professeur associé, Université du Québec à Chicoutimi
- Daniel Salée, professeur, Université Concordia
- Daniel Thomas, professeur, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

## Coordonnateur

- Rolando Labraña, assistant de recherche, Centre UCS, INRS, Réseau DIALOG et Alliance ODENA

## Professionnels/professionnelles, étudiants/étudiantes et stagiaires

- Jonathan Abitbol, candidat à la maîtrise en science politique, Université de Stockholm
- Dominic Babeux, consultant
- Ioana Comat, candidate au doctorat en géographie, Université Laval
- Catherine Delisle-L'Heureux, candidate à la maîtrise en anthropologie, Université de Montréal
- Javier Diaz, candidat au doctorat en géographie culturelle, Université Laval
- Zoé Dontigny-Charrette, candidate à la maîtrise en travail social, Université du Québec en Outaouais
- Katharina Guth, candidate à la maîtrise en géographie, Humboldt-Universität zu Berlin
- Kim O'Bomsawin, consultante en affaires autochtones
- Alexandra Parent, candidate à la maîtrise en communications, Université Laval
- Hans-Olivier Poirier-Grenier, candidat à la maîtrise en Pratiques de recherche et action publique, INRS
- Marie-Pierre Renaud, candidate à la maîtrise en anthropologie, Université Laval
- Ioana Radu, candidate au doctorat, Université Concordia
- Geneviève Sioui, assistante de recherche, INRS
- Anne-Marie Turcotte, candidate à la maîtrise en Pratiques de recherche et action publique, INRS
- Stéphanie Vaudry, candidate à la maîtrise en anthropologie, Université d'Ottawa

## Personnel des organisations autochtones

- |  |   |
|--|---|
| • Patricia Auclair, Cecile Pachocinski, Tanya Sirois<br>Amélie Lainé, Mathieu Lainé, Sébastien Tessier | Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec |
| • Jo-Ann Toulouse, Cyndi Morrison  | Centre d'amitié Eenou de Chibougamau                    |
| • Rachelle Malec, Katherine Paul   | Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles                 |
| • Édith Cloutier, Kevin Cordeau,<br>Marie-Lyse Firlotte, Michèle Sergerie                              | Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or                  |
| • Christine Jean, Mélanie Napartuk   | Centre d'amitié autochtone de La Tuque                  |
| • David Sioui  | Point de services des Autochtones de Trois-Rivières     |
| • Shantala Langevin  | Centre d'amitié autochtone de Saguenay                  |
| • Rebecca Moore  | Centre d'entraide et d'amitié autochtone de Senneterre  |
| • France Robertson, Carole Flamand   | Centre d'amitié autochtone de Lanaudière                |
| • Jocelyne Gros-Louis, Jacinthe Picard   | Centre d'amitié autochtone de Québec                    |
| • Manon Jeannotte  | Centre socioculturel de Gespeg à Montréal               |

*La tournée provinciale de l'Alliance de recherche ODENA a été mise sur pied à l'automne 2010 dans le but de recueillir des informations de première main sur les conditions de vie des Autochtones qui résident de manière permanente ou temporaire dans les villes du Québec. Cette collecte de données s'est faite principalement à l'aide d'un questionnaire administré à plusieurs centaines de personnes qui ont généreusement partagé leur temps, leurs opinions, leurs intérêts, leurs commentaires et leurs aspirations. La Phase 1 de cette enquête s'est déroulée sur une période de 15 mois entre novembre 2011 et janvier 2013.*

*À terme, l'exercice fournira des données inédites qui faciliteront l'élaboration de politiques et de programmes mieux adaptés aux besoins, perspectives et approches de la population autochtone des villes du Québec. L'absence de données adéquates et l'éparpillement des informations disponibles justifient la préparation d'un tel portrait, jamais encore tracé à ce jour, et identifié par les partenaires de l'Alliance ODENA comme une priorité afin de mettre à la disposition de chacun des centres d'amitié autochtones de nouvelles connaissances et de nouvelles analyses. Cette enquête permet également de recueillir des informations orales, documentaires et archivistiques sur l'histoire, le rôle, les initiatives et la mission de chacun des centres d'amitié autochtones concernés.*

*Nous tenons à remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont contribué à faire de cette tournée un succès sans précédent. Il s'agit d'abord des personnes, hommes et femmes, jeunes, adultes et aînés, qui ont généreusement accepté de répondre au questionnaire. Il s'agit aussi des membres de la direction et du personnel des différents centres d'amitié autochtones du Québec qui ont travaillé à rendre les séjours de l'équipe des enquêteurs/enquêtrices possibles et extrêmement agréables. Toutes ces personnes ont contribué directement à l'organisation des séjours et à la mobilisation nécessaire à la réalisation de l'enquête.*

*Il est indispensable de remercier également les chercheurs/chercheuses et les leaders autochtones qui ont contribué à la conception du questionnaire. Enfin, cette enquête n'aurait pu voir le jour sans la contribution inestimable de son coordonnateur Rolando Labraña, assisté de Jonathan Abitbol, et de celle des stagiaires et professionnels/professionnelles de l'Alliance ODENA et du Réseau DIALOG.*

*Cette grande tournée ODENA qui se poursuivra jusqu'à la fin de 2013 vise à rencontrer 1000 personnes autochtones. La première phase a permis d'en rejoindre plus de 500. À ce jour, il s'agit de la plus vaste enquête jamais réalisée au Québec auprès des Autochtones des villes québécoises. Cette Phase 1 maintenant terminée, la tournée de l'Alliance ODENA est en route pour la Phase 2...*

*Les codirectrices de l'Alliance de recherche ODENA*

*Janvier 2013*



Carole Lévesque, professeure  
Institut national de la recherche scientifique  
Centre - Urbanisation Culture Société  
Directrice du Réseau DIALOG



Édith Cloutier, présidente  
Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec  
Directrice du Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or

# Localisation des centres d'amitié autochtones du Québec et des autres lieux visités



Source : Laboratoire d'analyse spatiale et d'économie régionale (LASER), Centre UCS, INRS

### Le questionnaire s'adresse à :

Des personnes autochtones, hommes et femmes, de plus de 18 ans et présentes pour des raisons personnelles ou familiales, pour le travail ou les études, dans les villes du Québec où sont localisés les centres d'amitié autochtones.

### Les grands thèmes couverts par le questionnaire :

identité; mobilité; statut civil et familial; conditions de logement et résidence; scolarité; savoirs traditionnels; vie professionnelle; liens avec le territoire et les communautés; relations avec des Autochtones et d'autres citoyens; vie associative.

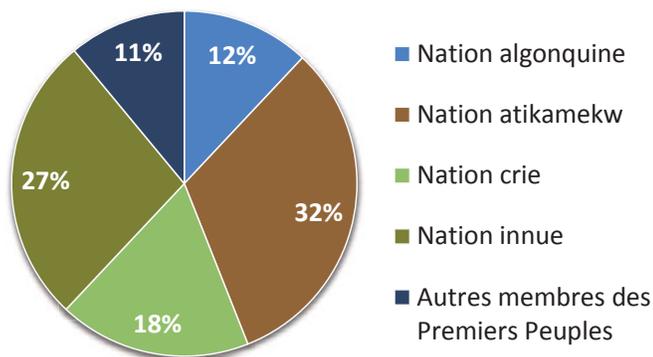
### Au cours la Phase 1, novembre 2011 à janvier 2013 :

L'organisation et la mise en œuvre de la tournée ODENA a mobilisé à ce jour **46 personnes** : chercheurs/chercheuses; leaders autochtones; professionnels/professionnelles de recherche; étudiants/étudiantes et stagiaires; personnel des centres d'amitié autochtones et du Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec.

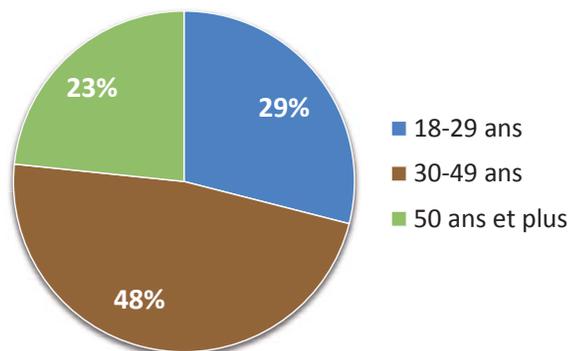
- **Six mois de travaux et 15 réunions de travail** ont été consacrés à la conception, à l'expérimentation et à la validation du questionnaire
- **18 séjours** différents ont été effectués à l'intérieur d'une période de 15 mois
- **12 villes** ont été visitées
- **183 jours/personne** ont été consacrés à la Phase 1 de la tournée provinciale
- **15 personnes** ont collaboré à l'administration du questionnaire sur le terrain
- **18 entrevues semi-dirigées** ont été réalisées avec des acteurs clés du mouvement des centres d'amitié autochtones

Le questionnaire a été administré à **508 personnes** : **326 femmes** et **182 hommes**.

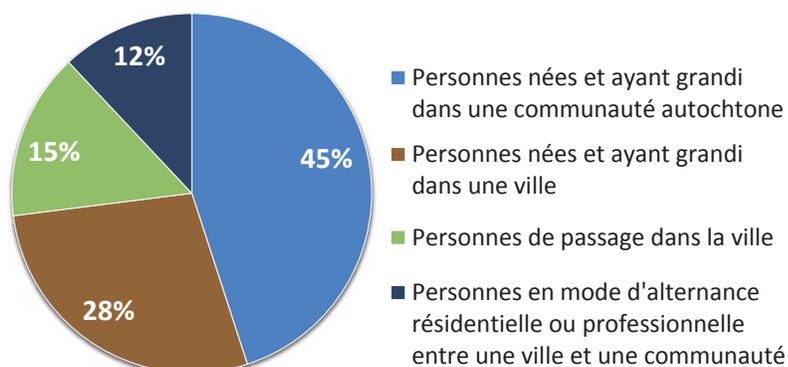
**Identité des participants/participant**



**Âge**



**Mobilité et résidence**



**Statut professionnel**

|     |  |
|-----|--|
| 77  | étudiants                                  |
| 174 | travailleurs                               |
| 21  | temporairement absents du monde du travail |
| 34  | sans emploi                                |
| 138 | bénéficiaires de l'aide sociale            |
| 13  | en stage d'insertion en emploi             |
| 31  | retraitées                                 |
| 14  | travailleurs autonomes                     |
| 4   | propriétaires d'entreprise                 |



Credit : Rolando Labraña

Hall d'entrée du Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or



Credit : CAAYD

Maude Grenier et la petite Danika Gravelle à la clinique Minowé

# Val-d'Or

## Dates de séjour :

14 – 18 novembre 2011

16 – 18 mai 2012

13 – 16 octobre 2012



1272, 7<sup>e</sup> Rue  
Val-d'Or (Québec) J9P 6W6  
info@caavd-vdnfc.ca  
www.caavd-vdnfc.ca  
http://on.fb.me/VGvff4

### Activités

- Semaine de promotion de la vie 2011 au CAAVD
- Semaine de promotion de la vie 2012 au CAAVD

### Identité des participants/participantes

- 52 % nation algonquine
- 46 % nation crie

### Sexe

- 58 femmes
- 30 hommes

88 pers.

### Mobilité et résidence

- 21 % sont nés et ont toujours vécu à Val-d'Or
- 21 % sont originaires d'une autre ville et résident actuellement à Val-d'Or
- 35 % sont nés et ont grandi dans une communauté autochtone
- 24 % étaient de passage à Val-d'Or

### Âge

- 33 personnes de 19 à 29 ans
- 37 personnes de 30 à 49 ans
- 18 personnes de 50 ans et plus

### Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or

Mis sur pied en 1974, le Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or (CAAVD) est un carrefour pour les nombreuses communautés urbaines et les communautés autochtones de la région de l'Abitibi-Témiscamingue. Son mandat est d'agir comme milieu de vie et d'ancrage culturel pour les Autochtones. Le Centre se voue au mieux-être, à la justice et à l'inclusion sociale des Autochtones, tout en favorisant la cohabitation harmonieuse avec les non-Autochtones. Ses services sont regroupés en quatre secteurs : développement communautaire, social, économique et culturel, et ils s'adressent aux enfants, aux jeunes, à la famille et aux aînés. Le Centre met de l'avant des stratégies novatrices et proactives en s'imposant comme un chef de file de la société civile autochtone du Québec.



Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or

Crédit : Rolando Labraña



Une rencontre lors de la Semaine des amitiés interculturelles (mars 2012)

Crédit : Jo-Ann Toulouse



« Round Dance » à la belle étoile, Chibougamau

Crédit : Jo-Ann Toulouse

# Chibougamau

## Dates de séjour :

19 – 23 mars 2012

11 – 15 juin 2012



95, rue Jaculet  
Chibougamau (Québec) G8P 2G1  
cicc.director@lino.com

### Activités

- Rencontre à la Société d'histoire régionale (SHRCNQ)
- Participation à la Semaine des amitiés interculturelles de mars 2012
- Visite de la communauté crie d'Oujé-Bougoumou
- Visite de la communauté crie de Mistissini

### Identité des participants/participantes

- 70 % nation crie

### Sexe

- 21 femmes
- 9 hommes

30 pers.

### Mobilité et résidence

- 40 % des personnes rencontrées ont précédemment habité dans une communauté autochtone
- 23 % des répondants ont toujours vécu à Chibougamau

### Âge

- 5 personnes de 18 à 29 ans
- 16 personnes de 30 à 49 ans
- 9 personnes de 50 ans et plus

### Centre d'amitié Eenou de Chibougamau

Mis sur pied en 1969, le Centre d'amitié Eenou de Chibougamau (CAEC) fut le premier Centre d'amitié autochtone à ouvrir ses portes au Québec (sous le nom de Centre indien cri de Chibougamau). Sa mission est d'encourager la cohabitation harmonieuse entre Autochtones et allochtones et de favoriser la participation des Autochtones à la vie urbaine. Le Centre participe aussi à la promotion de la culture et des traditions autochtones à travers une boutique d'artisanat qui propose une vaste gamme d'objets artistiques. Il offre aux hommes et aux femmes de tous âges un service d'hébergement de courte durée, des repas et diverses activités culturelles. Les enfants bénéficient d'un service d'aide aux devoirs et la Maison des jeunes ouvre ses portes aux adolescents.



Credit : Jo-Ann Toulouse



Ville de Sept-Îles

Credit : Katharina Guth



Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles

Credit : Katharina Guth

# Sept-Îles

## Dates de séjour :

8 – 11 mai 2012

18 – 22 juin 2012



6, rue Napoléon  
Sept-Îles (Québec) G4R 3K5  
caasi@gocable.ca

### Activités

- Visite de l'Institut Tshakapesh
- Visite du Musée Shaputuan
- Promotion de l'Enquête ODENA à la radio communautaire de Mani-Utenam
- Journée à la Maison de la famille à Mani-Utenam
- Participation à la Journée nationale des Autochtones du 21 juin 2012
- Participation à un repas communautaire

### Identité des participants/participant·es

- 92 % nation innue

### Sexe

- 41 femmes
- 31 hommes

72 pers.

### Mobilité et résidence

- 28 % des répondants étaient de passage à Sept-Îles

### Âge

- 20 personnes de 18 à 29 ans
- 33 personnes de 30 à 49 ans
- 19 personnes de 50 ans et plus

### Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles

Attendu avec impatience par les communautés innues de la Côte-Nord ainsi que par les Naskapis de la communauté de Kawawachikamach localisée à la frontière du Labrador, le Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles (CAASI), fondé en 2006, a ouvert ses portes le 12 décembre 2007. Il a poursuivi ses activités de soutien auprès de la population autochtone jusqu'à l'automne 2012. Il fait présentement l'objet d'une restructuration.



Credit : Katharina Guh



Crédit : Javier Diaz

Mélanie Napartuk, Michelle Dupuis, Mélanie Bélanger, Christine Jean, Jonathan Abitbol, Rolando Labraña, Javier Diaz, Hans-Olivier Grenier-Poirier, et Yolande Jacob



Crédit : CAALT

Kosis Flamand, Luc Tremblay, Dany Awashish, Jordan Dubé, Stephane Mequish, Marlen Tremblay (au site du « Petit Nirvana » : ferme forestière multiressources)

# La Tuque

Dates de séjour :

11 – 15 juin 2012



544, Saint-Antoine  
La Tuque (Québec) G9X 2Y4  
caalt@lino.com  
<http://www.caalt.qc.ca/>  
<http://on.fb.me/YWsGfl>

## Activité

- Promotion de l'enquête ODENA au Conseil de la Nation Atikamekw
- Visite au « Petit Nirvana », une ferme forestière multiresources

## Identité des participants/participantes

- 82 % nation atikamekw

## Sexe

- 61 femmes
- 33 hommes

94 pers.

## Mobilité et résidence

- 54 % des répondants sont nés et ont grandi dans une communauté autochtone
- 21 % des participants ont toujours vécu à La Tuque

## Âge

- 43 personnes de 18 à 29 ans
- 31 personnes de 30 à 49 ans
- 20 personnes de 50 ans et plus

## Centre d'amitié autochtone de La Tuque

Créé en 1974, le CAALT est un lieu de rencontre où les valeurs et les cultures autochtones sont mises de l'avant. Le Centre offre des services de référence et d'aiguillage aux jeunes, aux aînés et aux familles. Il s'engage dans différentes associations communautaires afin de promouvoir les besoins des Autochtones en milieu urbain et il est à l'affût des opportunités qui pourraient contribuer à améliorer la situation des citoyens autochtones de la ville de La Tuque et de la région environnante.



Crédit : CAALT



Jonathan Abitbol, Ioana Radu, Katharina Guth, Cecile Niquay, Ivan Ottawa

Crédit : David Sioui



Rachel Quoquochi, Karine Awashish, Ken Hébert, Jonathan Abitbol, Ioana Radu, Katharina Guth

Crédit : David Sioui

# Trois-Rivières

## Dates de séjour :

9 juillet 2012

25 – 26 août 2012

10 – 13 octobre 2012

Point de services  
pour les  
Autochtones de  
Trois-Rivières



544, Saint-Antoine  
La Tuque (Québec) G9X 2Y4  
caalt@lino.com  
www.facebook.com/PSA3R

### Activité

- Visite à Shawinigan et Grand-Mère

### Identité des participants/participantes

- 67 % nation atikamekw

### Sexe

- 33 femmes
- 22 hommes

55 pers.

### Mobilité et résidence

- 38 % sont nés et ont grandi dans une communauté autochtone
- 20 % des personnes étaient de passage à Trois-Rivières

### Âge

- 18 personnes de 18 à 29 ans
- 24 personnes de 30 à 49 ans
- 13 personnes de 50 ans et plus

### Point de services pour les Autochtones de Trois-Rivières

Le Point de services des Autochtones à Trois-Rivières est une initiative du Centre d'amitié autochtone de La Tuque (CAALT) et du Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec (RCAAQ). Il a été mis sur pied en 2012 avec l'objectif de créer un espace de ralliement pour les Autochtones de la région trifluvienne.



Délina Flamand, Joanie Néquado

Crédit : David Sioui



Jonathan Abitbol, Jessica Nanipou et Geneviève Sioui



Centre d'amitié autochtone de Saguenay

# Saguenay

Dates de séjour :

23 – 27 octobre 2012



520, rue Sainte-Anne  
Saguenay (Québec) G7J 2N5  
caasaguenay@hotmail.ca  
<http://on.fb.me/Yd49g5>

## Activité

- Repas communautaire au CAAS

## Identité des participants/participantes

- 68 % nation innue
- 19 % nation atikamekw

## Sexe

- 18 femmes
- 13 hommes

31 pers.

## Mobilité et résidence

- 52 % sont nés et ont grandi dans une communauté autochtone
- 29 % résident à Saguenay pour les études

## Âge

- 18 personnes de 19 à 29 ans
- 13 personnes de 30 à 49 ans

## Centre d'amitié autochtone de Saguenay

Le CAAS a ouvert ses portes en 2010. sa mission est : 1) de regrouper les Autochtones du Saguenay dans un lieu communautaire afin de briser l'isolement et de favoriser le partage et les échanges; 2) d'améliorer la qualité de vie des Autochtones ; 3) d'offrir des ressources et de mettre en place des activités sociales, communautaires et culturelles dans le respect des valeurs, croyances et pratiques autochtones. Le Centre offre également des services de soutien et d'intervention auprès des enfants, des jeunes et de leurs parents, en plus de soutenir la réussite scolaire à travers le service d'aide aux devoirs.



Eddy Vollant, Liette Picard, Jonathan Abitbol

Crédit : Rolando Labraña



Tracy Mark, Rebecca Moore, Rolando Labraña, Marie-Jeanne Moore, Marie Caron, Jonathan Abitbol, Mary Mark-Rouleau, Daisy Papatens



Centre d'entraide et d'amitié autochtone de Senneterre

# Senneterre

Dates de séjour :

26 – 29 novembre 2012



910, 10<sup>e</sup> Avenue  
Senneterre (Québec) J0Y 2M0

## Activité

- Visite du chalet « Shabogamak » pour un repas communautaires avec les aînés

## Identité des participants/participant(e)s

- 67 % nation crie
- 23 % nation atikamekw
- 13 % nation algonquaine

## Sexe

- 22 femmes
- 8 hommes

30 pers.

## Mobilité et résidence

- 52 % sont nés et ont grandi dans une communauté autochtone

## Âge

- 18 personnes de 19 à 29 ans
- 13 personnes de 30 à 49 ans

## Centre d'entraide et d'amitié autochtone de Senneterre

Le CEAAS a ouvert ses portes en 1978 aux Autochtones établis dans la région de Senneterre. Il représente les Autochtones auprès de diverses institutions de la région et il participe à l'établissement de relations harmonieuses entre Autochtones et allochtones et à la promotion des cultures autochtones. Le Centre propose des services d'hébergement et de liaison en santé, des services d'information et d'aiguillage, un service de dépannage et une soupe populaire, du soutien éducatif aux enfants d'âge préscolaire et un service linguistique.



Crédit : Jonathan Abitbol



Crédit : Jonathan Abitbol

Kiosque d'artisanat au Centre d'amitié autochtone de Lanaudière



Crédit : Jonathan Abitbol

Yannick Dubé, Kati Niquay, Carole Flamand, Germaine Petiquay, Eliane Quitich, Rolando Labraña, Jonathan Abitbol

# Joliette

Dates de séjour :

28 – 31 janvier 2013



523, boul. Ste-Anne  
Joliette (Québec) J6E 5A3  
caal@manawan.com  
<http://on.fb.me/V1j13w>

## Identité des participants/participant·es

- 90 % nation atikamekw

## Sexe

- 22 femmes
  - 18 hommes
- 40 pers.

## Mobilité et résidence

- 68 % sont nés et ont grandi dans une communauté autochtone

## Âge

- 22 personnes de 19 à 29 ans
- 4 personnes de 30 à 49 ans
- 4 personnes de 50 ans et plus

## Centre d'amitié autochtone de Lanaudière

Le CAAL, qui a ouvert ses portes en 2001, offre des services aux familles et aux personnes autochtones de la région de Lanaudière. Son mandat vise l'amélioration de la qualité de vie et des conditions d'existence des Autochtones vivant dans les villes. Les programmes mis en œuvre visent à : 1) faciliter l'accès au marché du travail; 2) favoriser la réussite scolaire des jeunes; 3) améliorer l'accès au logement; et 4) préserver la culture et les valeurs autochtones en développant des services pour les enfants d'âge préscolaire.



Crédit : Rolando Labraña



Atelier cuisine

Credit : CAAQ



Centre d'amitié autochtone de Québec

Credit : Rolando Labraña

# Québec

## Dates de séjour :

10 – 11 juillet 2012

16 – 19 octobre 2012



234, rue Louis IX  
Québec (Québec)  
caapadm@bellnet.ca

### Activité

- Journée au centre d'hébergement Auberge du Cap au Nord

### Identité des participants/participantes

- 78 % nation innue

### Sexe

- 48 femmes
- 10 hommes

58 pers.

### Mobilité et résidence

- 55 % sont nés et ont grandi dans une communauté autochtone
- 17 % des personnes sont originaires d'une autre ville et résident actuellement à Québec

### Âge

- 24 personnes de 18 à 29 ans
- 31 personnes de 30 à 49 ans
- 3 personnes de 50 ans et plus

### Centre d'amitié autochtone de Québec

Le Centre d'amitié autochtone de Québec (CAAQ) a été inauguré officiellement en 1981. Il apporte un soutien aux Autochtones de toutes origines qui résident ou qui sont de passage dans la ville de Québec et la région environnante. Le CAAQ contribue à lutter contre l'itinérance des personnes autochtones, gère un comptoir alimentaire et vestimentaire, administre le centre de jour/Café Roreke et propose un programme d'hébergement Auberge du Cap au Nord.



Crédit : CAAQ



Crédit : CAAQ



Crédit : Rolando Labraña



Crédit : Rolando Labraña

Manon Jeannotte, Daphné Jeannotte, Raoul Jeannotte, Rolando Labraña, Geneviève Sioui, Florian Lacombe, Henri-Claude Hamelin

# Centre socioculturel de Gespeg à Montréal

Dates de séjour :

7 décembre 2012



micmac

10 539, boul Pie-IX, bureau 205  
Montréal (Québec) H1H 4A3  
gespegurbain@videotron.ca

## Activité

- Repas communautaire avec des membres de la communauté de Gespeg à Montréal

## Identité des participants/participantes

- 100 % nation micmaque
- 30 % de ces personnes considèrent également avoir une identité allochtone

## Sexe

- 2 femmes
- 8 hommes

10 pers.

## Mobilité et résidence

- 50 % personnes sont originaires d'une autre ville et résident maintenant à Montréal

## Âge

- 2 personnes de 18 à 29 ans
- 3 personnes de 30 à 49 ans
- 5 personnes de 50 ans et plus

## Centre socioculturel de Gespeg à Montréal

Ce centre communautaire des Micmacs de Montréal est un lieu de rencontre et de partage qui permet aux membres de faire connaître leur culture. Le centre favorise également les échanges avec les représentants politiques et le reste de la population. Sa mission est de faciliter le rapprochement des membres de la communauté de Gespeg qui habitent la région de Montréal et ses environs



Crédit : Rolando Labraña

Rolando Labraña, Manon Jeannotte  
Geneviève Sioui

## Une étudiante de l'Alliance ODENA reçoit un prix pour son mémoire de maîtrise basé sur l'enquête ODENA

## Katharina Guth remporte le prix d'excellence de l'Association d'études canadiennes dans les pays de langue allemande pour l'année 2012

KATHARINA GUTH, étudiante de l'Alliance de recherche ODENA et stagiaire au sein du Réseau DIALOG depuis 2009, remporte un prix d'excellence de l'Association d'études canadiennes dans les pays de langue allemande (Gesellschaft für Kanada-Studien / GKS) pour son mémoire de maîtrise intitulé : Das räumliche Mobilitätsverhalten der Ureinwohnerbevölkerung in der kanadischen Provinz Quebec: Die Beispiele Val-d'Or und Sept-Îles / Les trajectoires de mobilité de la population autochtone des villes au Québec: les cas de Val-d'Or et de Sept-Îles.



Ce mémoire de maîtrise examine les trajectoires de mobilité de la population autochtone urbaine au Québec en partant du cas de la ville de Val-d'Or en Abitibi-Témiscamingue et de celui de la ville de Sept-Îles sur la Côte-Nord. L'objectif était d'identifier les caractéristiques spécifiques et les raisons sous-tendant les trajectoires de mobilité spatiale et de vérifier si ces trajectoires pouvaient être expliquées à l'aide des théories courantes sur la mobilité et les statistiques primaires et secondaires existantes. Les données utilisées proviennent, en partie, du recensement 2006 (Statistique Canada) et, pour une autre partie, des résultats empiriques de l'enquête ODENA réalisée à Val-d'Or et à Sept-Îles; ces données ont permis de compléter les données du recensement qui sont limitées et insuffisantes au regard de la mobilité.

Les résultats obtenus démontrent que les facteurs économiques jouent un faible rôle dans les raisons qui motivent un déménagement vers la ville; c'est plutôt la famille qui joue un rôle prioritaire dans la décision. Les conditions socioéconomiques des Autochtones n'exercent aucune influence notable sur la migration. Les résultats suggèrent également que les théories courantes sur la mobilité ne permettent pas d'expliquer et de documenter adéquatement les trajectoires des Autochtones. Ce mémoire contribue donc à l'avancement des connaissances en ce domaine et fournit également une base scientifique pour la formulation de recommandations en matière de politiques publiques.

**Katharina a travaillé sous la direction du professeur Henning Nuissl (Geographisches Institut, Humboldt-Universität zu Berlin) et sous la codirection du professeur Mario Polèse de l'Institut national de la recherche scientifique, Centre Urbanisation Culture Société. Son stage au sein de DIALOG et de l'Alliance ODENA a été dirigé par Carole Lévesque, professeure (INRS) et directrice de DIALOG.**

# En route vers la Phase 2

à partir de  
février 2013

**Montréal : Centre socioculturel de Gespeg : 13 février**

**Saguenay : 11 – 15 mars**

**Québec : 25 – 28 mars**

**Chibougamau : 15 – 19 avril**

**Québec : 27 – 28 avril**

**...et d'autres séjours à venir à travers la province**



Credit : Rolando Labrana

Centre d'amitié Eanou de Chibougamau



Marie-Claude Hervieux, Suzanne Sioui,  
Katharina Guth (CAAQ)

Crédit : Rolando Labraña



Karine Pednault-Cleary, Nicole Duchaine,  
Shantala Langevin et Wade Gapes (CAAS)

Crédit : Rolando Labraña



Mélanie Labonté, Jo-Ann Toulouse, Rolando Labraña, Jessica Thisdale, Jonathan Abitbol (CAEC)

Crédit : Rolando Labraña



Boutique d'artisanat (CAEC)

Crédit : Rolando Labraña

Le Réseau DIALOG et  
le Regroupement des centres  
d'amitié autochtones du Québec (RCAAQ) présentent :

# La tournée provinciale de l'Alliance de recherche ODENA

# Merci!